

Dodatok č. 1
k Zmluve o nájme číslo 001/2018/N
číslo nájomcu 513/2018

uzatvorený v zmysle § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení
neskorších predpisov (ďalej len „dodatok“)

evidenčné číslo nájomcu: 911/2019

čl. I.

Zmluvné strany:

- 1. Nájomca:** **Mesto Šaľa**
Sídlo: Námestie Sv. Trojice 7, 927 15 Šaľa
Zastúpený: Mgr. Jozefom Belickým, primátorom mesta Šaľa
IČO: 00 306 185
IČ DPH: SK2021024049
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
IBAN: SK48 1111 0000 0066 2784 9005
BIC: UNCRSKBX
(ďalej len ako „nájomca“)

- 2. Prenajímateľ:** **Duslo, a.s.**
zapísaný v OR Okresného súdu Trnava, Oddiel: Sa, vo vložke
číslo: 10393/T
Sídlo: Administratívna budova ev. č. 1236, 927 03 Šaľa
Štatutárny orgán: Ing. Petr Bláha, podpredseda predstavenstva
Ing. Kvetoslava Trenčianska, člen predstavenstva
IČO: 35 826 487
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: SK92 0200 0000 0000 0020 7132
(ďalej len „prenajímateľ“)

(obidvaja účastníci zmluvy v ďalšom texte spoločne ako „zmluvné strany“)

čl. II.

Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 23.07.2018 Zmluvu o nájme č. 001/2018/N (číslo nájomcu 513/2018; ďalej len „zmluva“), predmetom ktorej je nájom nehnuteľností, pozemkov vedených katastrálnym odborom Okresného úradu Šaľa pre obec a katastrálne územie Šaľa v registri C KN na LV č. 868:
 - parc. č. 3961/1 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2 372 m²
 - parc. č. 3962 ostatné plochy o výmere 13 610 m² (futbal. štadión, s. č. 1727)
 - parc. č. 3963 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 605 m² (vedľajšia tribúna)

- parc. č. 3964 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 71 m² (garáž pre techniku)
- parc. č. 3965 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 113 m² (pomocné soc. priestory)
- parc. č. 3966 ostatné plochy o výmere 8 199 m² (vedľajšie ihrisko)
- parc. č. 3967/11 ostatné plochy o výmere 36 383 m²
- parc. č. 3967/12 ostatné plochy o výmere 131 m² (soc. - prevádzková budova)
- parc. č. 3967/13 ostatné plochy o výmere 360 m² (tribúna s. č. 1727)
- parc. č. 3967/14 ostatné plochy o výmere 152 m² (byt správcu s.č. 1727)
- parc. č. 3959/2 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 4 m²
- parc. č. 3967/19 ostatné plochy o výmere 3 620 m²
- parc. č. 3967/20 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 194 m² (soc. – prevádzková budova)
- parc. č. 3967/21 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 31 m² prestrešená terasa)
- parc. č. 3967/22 ostatné plochy o výmere 2 724 m² (tenisové kurty)
- parc. č. 3967/23 ostatné plochy o výmere 339 m²
- parc. č. 3967/24 zastavané plochy a nádvorie o výmere 44 m² (prestrešená terasa)
- parc. č. 3967/25 ostatné plochy o výmere 4 m²
- parc. č. 3967/26 ostatné plochy o výmere 355 m² (ihrisko pre plážový volejbal)
- parc. č. 3967/27 ostatné plochy o výmere 1 431 m² (tenisové kurty, nafukovacia hala, s.č. 2472)
- parc. č. 3967/28 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 82 m² (strojovňa)
- parc. č. 3967/29 ostatné plochy o výmere 49 m² (parkovisko)
- časť parc. č. 3959/1 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 794 m²
spolu výmera 71 667 m²

ako aj

- časť parc. č. 3960 zastavaná plocha o výmere 150 m²

vedená katastrálnym odborom Okresného úradu Šaľa, pre obec a katastrálne územie Šaľa v C registri KN na liste vlastníctva č. 3890 (spolu ďalej ako „nehnutelnosti“) **spolu o celkovej výmere 71 817 m².**

2. Nájomca požiadal o predĺženie doby nájmu o 10 rokov.
3. Na základe uvedených skutočností sa zmluvné strany v súlade s čl. VIII. ods. 8.5 Zmluvy dohodli na uzatvorení tohto Dodatku.

čl. III.

Predmet dodatku

1. V čl. IV. „Doba nájmu“ Zmluvy sa ruší celé znenie odseku 4.1 a nahrádza sa týmto znením:

„Prenajímateľ prenajíma predmet nájmu Nájomcovi na dobu určitú do 31.12.2030.“

Čl. IV.
Závěrečné ustanovenia

1. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle mesta Šaľa.
2. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého dodatku na webovom sídle mesta Šaľa v zmysle § 5a zákona číslo 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.
3. Ostatné podmienky dohodnuté v Zmluve týmto Dodatkom nedotknuté zostávajú nezmenené v platnosti a účinnosti.
4. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
5. Tento Dodatok je vyhotovený v piatich (5) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých Nájomca prevezme tri (3) vyhotovenia a Prenajímateľ prevezme dve (2) vyhotovenia.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok prečítali, súhlasia s jeho obsahom, porozumeli mu, vyhlasujú, že obsahuje určitý, jasný a zrozumiteľný prejav ich vôle a na znak súhlasu ho podpisujú.

Šaľa, 04.12.2019

Za Prenajímateľa:

.....
Ing. Petr Bláha
podpredseda predstavenstva
Duslo, a.s.

.....
Ing. Kvetoslava Trenčianska
člen predstavenstva
Duslo, a.s.

DUSLO[®]

ENERGY OF YOUR GROWTH

Administratívna budova ev. č. 1236
927 03 Šaľa, Slovensko
IČO: 35 826 487
IČ DPH: SK2021607984

-1-

Šaľa, 5.12. 2019

Za Nájomcu:

.....
Mgr. Jozef Belický
primátor mesta Šaľa

